

the collection
20¹⁷₁₈

SGABELLI

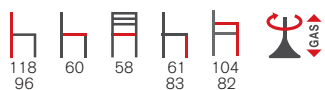
*Stools
Hocker
Tabourets
Taburetes*



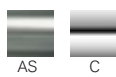
COQUILLE-SG

DESIGNED BY

Radice & Orlandini > Patented



118 60 58 61 104 83 82



AS C



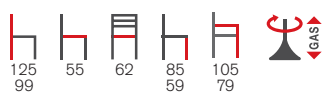
NW600 F600 N3 N756 N516



SOFT-SG

DESIGNED BY

Fabio Di Bartolomei › Patented

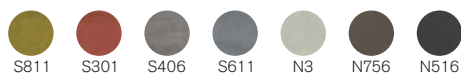
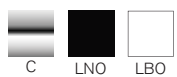
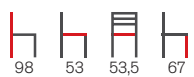




STYLE-SGB

DESIGNED BY

Radice & Orlandini > Patented

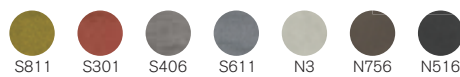
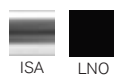
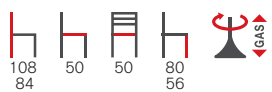




STYLE-SGT

DESIGNED BY

Radice & Orlandini > Patented





FLY-SGB

DESIGNED BY

Radice & Orlandini › Patented

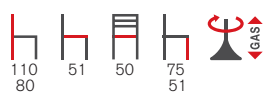




ANAIS-SG

DESIGNED BY

Domitalia · Patented





ANAIS-SGB

DESIGNED BY

Domitalia · Patented

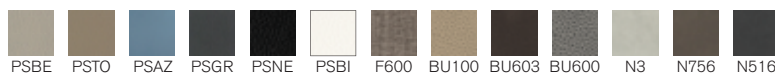




CHLOE-SGB

DESIGNED BY

Edi e Paolo Ciani > Patented





JUDE

DESIGNED BY

Domitalia · Patented

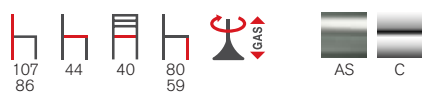


JUDE-P-SG

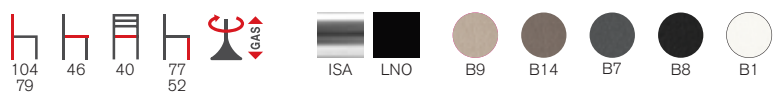


JUDE-SGT

JUDE-P-SG



JUDE-SGT

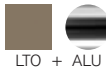




DORA-SGB

DESIGNED BY

Fabrizio Batoni - Patented





Dora

page 194

DOT-SG

DESIGNED BY

Radice & Orlandini > Patented

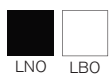


DOT-SG



DOT-P-SG

DOT-SG



DOT-P-SG



all
of
his
steps
led
only
to
her
door



DOT-SGB

DESIGNED BY

Radice & Orlandini > Patented


Dot-M
page 200


Smart-130
80X130(+60) cm
page 82





only
to
her
door



Dot-M

page 200

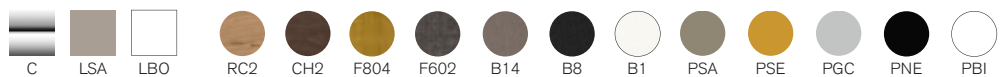
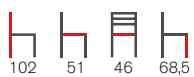


Smart-130
80X130(+60) cm
page 82

TRAFFIC-SGB

DESIGNED BY

Radice & Orlandini > Patented





ECHO-SGB

DESIGNED BY

Arter & Citton - Patented





GEL-SG

DESIGNED BY

Domitalia · Patented



GEL-SGB

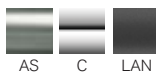
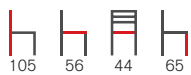


GEL-R-SGB

GEL-SGB



GEL-R-SGB

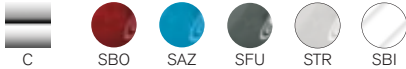
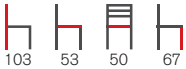




PLAYA-SGB

DESIGNED BY

Fabrizio Batoni - Patented

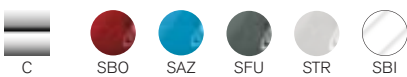
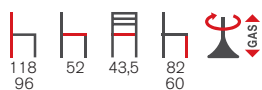




PLAYA-P-SG

DESIGNED BY

Fabrizio Batoni › Patented





UNA COLLEZIONE DI SGABELLI VINCENTI



Punto di forza indiscusso della collezione sono sempre stati gli sgabelli. Il profondo cambiamento degli stili di vita e l'impatto sull'arredamento dell'ambiente cucina hanno via via aumentato l'importanza di questa categoria merceologica.

Le linee guida seguite per creare questa specifica tipologia di prodotto sono ancora una volta quelle che costituiscono il DNA aziendale, ovvero design e comfort. Talvolta infatti si è scelto di proporre al mercato prodotti iconici che potessero diventare punto di riferimento e veicolo di riconoscibilità del marchio aziendale. Il caso più emblematico è quello del **Bouchon**, in cui il rimando alla forma del tappo di champagne identifica un prodotto che è ormai diventato il brand ambassador di Domitalia. Anche l'utilizzo di un materiale non convenzionale come il sughero pone questo articolo, insieme al modello **Pick** dal sedile a forma di plettro, fuori dal coro.

Più spesso i nostri sgabelli guardano alla comodità e così possiamo offrire una vasta selezione di scocche con schienale imbottito. **Afro** e **Style** rappresentano in quest'ambito quanto di meglio si possa trovare.

A collection of winning stools

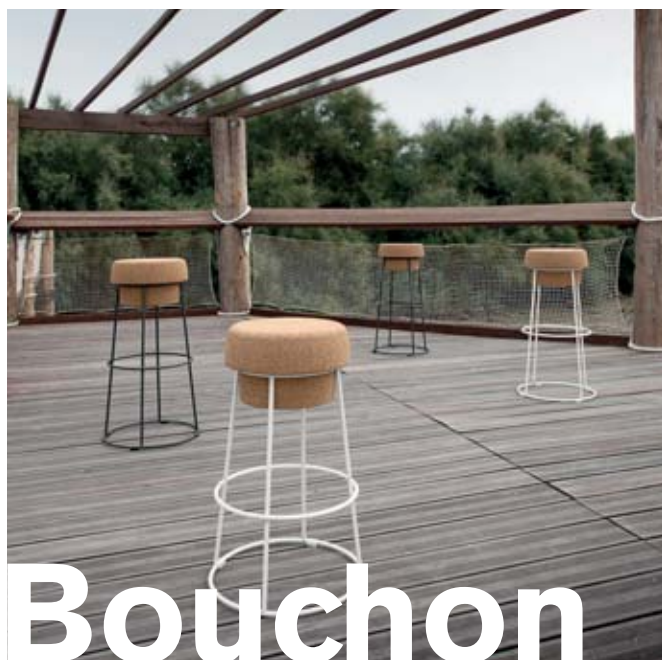
The stools have always been the undisputed strength of the collection. The huge change in lifestyles and the impact on the kitchen furniture have gradually increased the importance of this product category.

The guidelines followed to create this specific type of item are again those that represent the company's DNA: design, and comfort.

In fact, sometimes, it was decided to offer iconic products on the market that could become a reference point and a vehicle to recognise the brand.

*The most emblematic case is that of **Bouchon**, of which the inspiration to the champagne cork shape identifies a product that has now become the brand ambassador of Domitalia. Even the use of a non-conventional material like cork places this article, together with model **Pick**, -with the shaped seat at its name- away from conventional objects.*

*More often our stools look at comfort, in order to offer a wide selection of shells with upholstered backs. **Afro** and **Style** are the best that can possibly be found in this category of products.*



Une collection de tabourets gagnants

Le point de force incontestable de la collection a toujours été celui des tabourets. Le changement profond des styles de vie et l'impact sur les meubles de la cuisine ont progressivement augmenté l'importance de cette catégorie de produits. Les lignes directrices suivies pour créer ce type d'article spécifique sont à nouveau celles qui représentent l'ADN de la société, c'est-à-dire le design et le confort. Parfois, en fait, il a été décidé de proposer au marché des produits emblématiques qui pourraient devenir un point de référence et un véhicule pour la reconnaissance de la marque de la société. Le cas le plus emblématique est celui du **Bouchon**, dont l'inspiration à la forme de bouchon de champagne identifie un produit qui est maintenant devenu l'ambassadeur de la marque Domitalia. Même l'utilisation d'un matériel non-conventionnel tel que le liège pose cet article hors du cœur, avec le modèle **Pick** qui a l'assise en forme de plectre. Le plus souvent nos tabourets regardent le confort, afin qu'on puisse offrir un large choix de coques avec dossier rembourré. **Afro** et **Style** représentent dans ce contexte ce que de mieux on trouve sur le marché.

Eine Kollektion von gewinnbringenden Hocker

Die Hocker sind immer die unbestrittene Stärke der Kollektion gewesen. Die tiefe Veränderung der Lebensstile und die Auswirkungen auf die Einrichtung des Küchenbereiches haben allmählich die Bedeutung dieser Produktkategorie erhöht.

Die verfolgten Richtlinien zur Erstellung dieser bestimmten Produktart sind wieder diejenigen, die den DNA des Unternehmens, bzw. das Design und den Komfort darstellen. Manchmal wurde in der Tat beschlossen, ikonische Produkte auf dem Markt vorzuschlagen, die ein Referenzpunkt der Unternehmensmarke werden könnten.

Bouchon ist der typische Fall, wobei der Hinweis auf die Form des Champagnerkorkens ein Produkt identifiziert, das nun die Markenbotschafterin von Domitalia geworden ist.

Auch die Verwendung eines nicht-herkömmlichen Materials wie Kork lässt diesen Artikel zusammen mit dem **Pick** mit seiner Sitzform eines Plektrums aus der Reihe tanzen. Unsere Hocker achten meistens auf den Komfort und so können wir eine große Aufbau-Auswahl mit gepolsterter Rückenlehne anbieten. **Afro** und **Style** repräsentieren in diesem Bereich das Beste, was man finden kann.

Una colección de destacados taburetes

Punto de fuerza indiscutido de la colección han sido siempre Los taburetes. El profundo cambio de los estilos de vida y el impacto sobre el amoblamiento del ambiente cocina han paulatinamente aumentado la importancia de esta categoría merceológica. Las líneas guía seguidas para crear esta específica tipología de producto son una vez más las que constituyen el DNA de la empresa, o sea diseño y confort.

Algunas veces, de hecho, se ha elegido proponer al mercado productos icónicos que pudieran transformarse en un punto de referencia y en vehículo de reconocibilidad de la marca de la empresa. El caso más emblemático es el de **Bouchon**, en el que la evocación de la forma del tapón de champagne identifica un producto que ya se ha transformado en el brand ambassador de Domitalia. También el uso de un material no convencional como el corcho pone a este artículo, junto con el **Pick** con asiento en forma de plectro, en una posición sobresaliente.

Cada vez más nuestros taburetes buscan la comodidad y así podemos ofrecer una vasta selección de estructuras con respaldar tapizadas.

Afro y **Style** representan en este ámbito lo mejor que se pueda encontrar.

Style



Afro



BOUCHON

DESIGNED BY

Radice & Orlandini > Patented



Seduta personalizzabile su richiesta
Customizable seat upon request



BOUCHON-SG

DESIGNED BY

Radice & Orlandini > Patented



BOUCHON-SGB

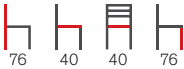


BOUCHON-SGA



Seduta personalizzabile su richiesta
Customizable seat upon request

BOUCHON-SGA



BOUCHON-SGB





PICK-M

DESIGNED BY

Radice & Orlandini > Patented



PICK-M-SGA

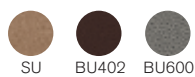


PICK-M-SGB

PICK-M-SGA



PICK-M-SGB



Seduta personalizzabile su richiesta
Customizable seat upon request



AMIDO DI RISO
GARANTITO
PURO

AMIDO DI RISO
GARANTITO
PURO

AMIDO DI RISO
GARANTITO
PURO

AMIDO DI RISO
GARANTITO
PURO

AMIDO DI RISO
GARANTITO
PURO



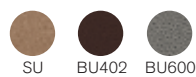
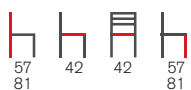
PICK-SG

DESIGNED BY

Radice & Orlandini > Patented



Seduta personalizzabile su richiesta
Customizable seat upon request





PICK-L

DESIGNED BY

Radice & Orlandini › Patented



PICK-L-SGA



PICK-L-SGB

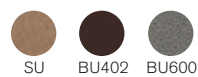


Seduta personalizzabile su richiesta
Customizable seat upon request

PICK-L-SGA



PICK-L-SGB

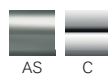




AFRO-SG

DESIGNED BY

Domitalia - Patented





AFRO-SGQ _ AFRO-SGT

DESIGNED BY

Domitalia - Patented

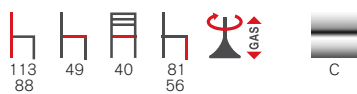


AFRO-SGT



AFRO-SGQ

AFRO-SGQ



AFRO-SGT

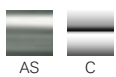




COOL-SG

DESIGNED BY

Domitalia - Patented





SWING-SGT

DESIGNED BY

Domitalia - Patented





EGO-P-SG

DESIGNED BY

Daniele Cacco > Patented





the collection
20¹⁷₁₈



COMPLEMENTI

Occasionals
Beimöbel
Accessoires
Complementos

CONTOUR-125

DESIGNED BY

Paul Stott - Patented



CONFIGURATOR:
www.domitalia.it
(download)



Sierra
page 180



Struttura _ Body

Zoccolo _ Plinth



Piani _ Tops



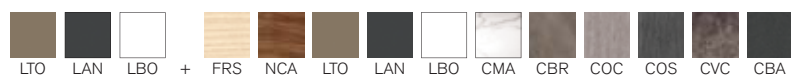
CONTOUR-185

DESIGNED BY

Paul Stott · Patented



Opera
page 166



Struttura _ Body

Zoccolo _ Plinth

Anta centrale _ Central door



Piani _ Tops







CONTOUR-TV

DESIGNED BY

Paul Stott · Patented



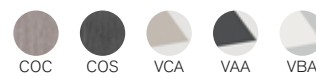
CONFIGURATOR:
www.domitalia.it
(download)



Struttura _ Body



Zoccolo _ Plinth



Piani _ Tops

Anta centrale _ Central door







CARGO-3

DESIGNED BY

Domitalia - Patented





CARGO-2C

DESIGNED BY

Domitalia - Patented

Fenice-L
page 164



180 47 80

LAN RNS RNS

LAN RCI RCI



BASS-L

DESIGNED BY

Domitalia - Patented





I COMPLEMENTI DEL LIVING FUNZIONALE E MODERNO



La nostra collezione trova il proprio completamento ideale nella selezione di prodotti realizzata per i complementi d'arredo. Una gamma di articoli sviluppati in collaborazione con i migliori designer del settore per offrire ai clienti le soluzioni più originali finalizzate ad ottimizzare gli spazi e personalizzare l'ambiente.

Pratici tavolini con piani in HPL o ceramica e struttura in tondino d'acciaio colorato, lampade e librerie caratterizzate dallo stesso basamento in cemento, madie e porta TV funzionali e configurabili in molteplici abbinamenti di finiture. Il futuro vedrà crescere ancora questa sezione, che seguirà necessariamente l'evoluzione degli stili abitativi e dovrà saper rispondere ai desideri inespressi del consumatore.

Ora la casa è arredata!

Occasional items for functional and modern living

Our collection finds its ideal evolution in the selection of products designed for the occasionals range.

A collection of items developed in collaboration with the best designers to offer the most original solutions, designed to optimise space and customise the environment.

Useful coffee tables with HPL or ceramic tops and coloured steel rod structure, lamps and bookshelves characterised by the same concrete base, cupboards, and TV stands that are functional and available with many finish combinations. The future will see further growth of this section that necessarily follows the evolution of house styles and will know how to answer the unexpressed desires of the consumer. Now the house is furnished!



Cross



Les accessoires du living moderne et fonctionnel

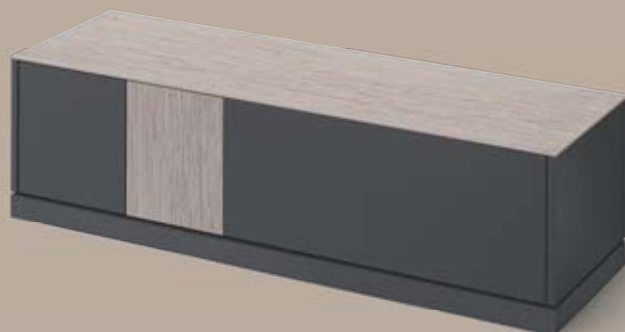
Notre collection trouve sa parfaite évolution dans la sélection de produits conçus pour les accessoires d'ameublement. Une gamme d'articles développés en collaboration avec les meilleurs designers du secteur pour offrir aux clients les solutions les plus originales, conçues pour optimiser l'espace et personnaliser l'environnement. Des tables basses pratiques avec des plateaux en stratifié compact ou en céramique et structure en tige d'acier en couleur, des lampes et des bibliothèques caractérisées par la même base de béton, buffets et porte-télévision fonctionnels et configurables dans de multiples combinaisons de finitions. L'avenir verra grandir encore cette section, qui nécessairement va suivre l'évolution des styles de logement et saura répondre aux désirs non-dits du consommateur. **Maintenant la maison est meublée !**

Die Ergänzungen des Living sind funktionell und modern

Unsere Kollektion ist die ideale Ergänzung in der Produkt-Auswahl, die für die Vervollständigung der Einrichtung realisiert wurden. Es wurden eine Reihe von Elementen in Zusammenarbeit mit den besten Designern der Branche entwickelt, um den Kunden die originellste Lösung anbieten zu können, um die Raumgestaltung zu optimieren und eine persönliche Note zu setzen. Praktische Tischchen mit HPL-Tischplatten oder aus Keramik und Körper aus farbigem Stahlrohr, Lampen und Bücherregale mit dem gleichen Betonsockel gekennzeichnet, Schränke und TV-Untergestell, funktionell und mit einer Vielzahl von Ausführungen kombinierbar. Die Zukunft wird diesen Abschnitt noch weiter wachsen sehen, er wird zwangsläufig dem Einrichtungsstil folgen und wird wissen müssen, wie auf die unausgesprochenen Wünsche des Verbrauchers zu reagieren. **Jetzt ist das Haus eingerichtet!**

Los complementos del living funcional y moderno

Nuestra colección encuentra su complemento ideal en la selección de productos realizada para los complementos de decoración. Una gama de artículos desarrollados en colaboración con los mejores diseñadores del sector para ofrecer a los clientes las soluciones más originales, que apuntan a optimizar los espacios y personalizar el ambiente. Prácticas mesitas con tapas en HPL o cerámica y base en barra redonda de acero lacado, lámparas y bibliotecas caracterizadas por la misma base de cemento, aparadores y porta TV funcionales y configurables en múltiples combinaciones de acabados. El futuro verá crecer todavía más esta sección, que seguirá necesariamente la evolución de los estilos habitativos y deberá saber responder a los deseos no expresos del consumidor. **¡Ahora la casa está amueblada!**

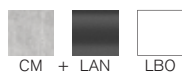
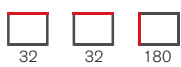


Contour

URBAN-A

DESIGNED BY

Radice & Orlandini > Patented





URBAN-B

DESIGNED BY

Radice & Orlandini > Patented




Corona-100
ø 100 cm
page 94


Coquille-P
page 148



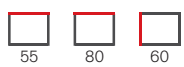


URBAN-CG

DESIGNED BY

Radice & Orlandini > Patented

Urban-B
page 326



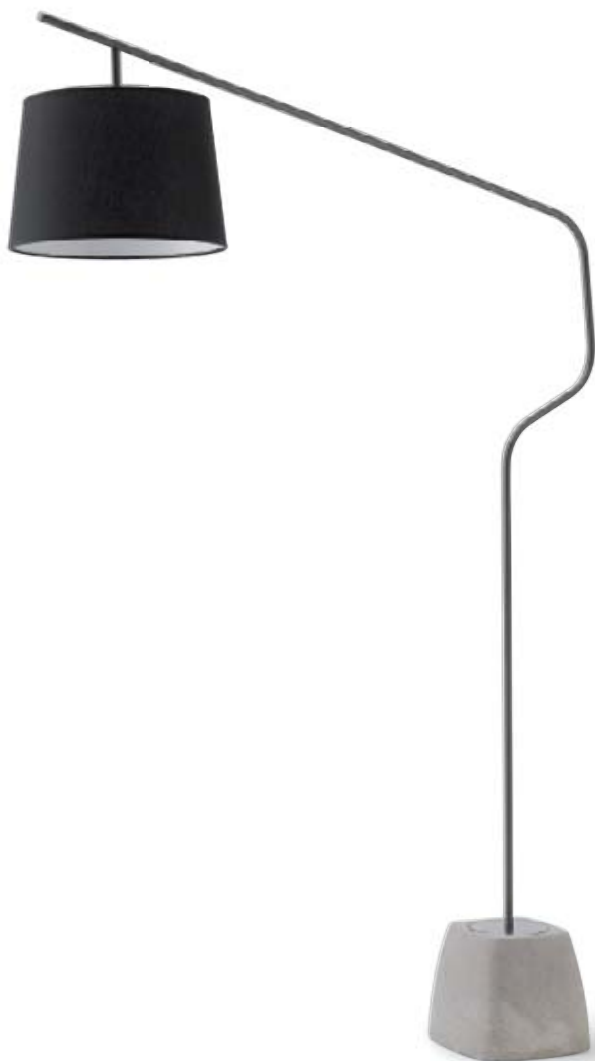
Piano laminato Fenix nano Tech Matt
Fenix nano Tech Matt laminate top



URBAN-LG

DESIGNED BY

Radice & Orlandini > Patented



 Contour-185
185 x 49 H80 cm
page 308



 Cross-QA
page 336

 Cross-QB
page 336



URBAN-LO

DESIGNED BY

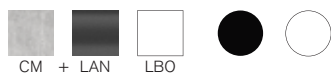
Radice & Orlandini > Patented



 **Globe**

page 210

 **Corona-120**
ø 119 cm
page 94





Diva

page 140



Tuile-FE

130 x 280 cm

page 22



Contour-185

185 x 49 x H80 cm

page 308


URBAN-LS

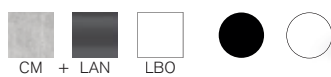
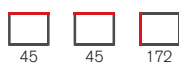
DESIGNED BY

Radice & Orlandini > Patented





Traffic-T
page 206


Archie-200
100 x 200 cm
page 40






Discovery
98 x 160 (+45+45) cm
page 46


Opera
page 166

CROSS

DESIGNED BY

Radice & Orlandini › Patented



CROSS-QA



CROSS-R



CROSS-QB

CROSS-QA

50	50	60
50	50	62.5

CROSS-QB

50	50	50
50	50	52.5

CROSS-R

110	70	40
98	70	42.5

Piano in HPL / HPL top

Piano in ceramica / Ceramic top



Piano in HPL
HPL top

Piano in ceramica
Ceramic top



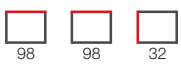




SUSHI-10

DESIGNED BY

Domitalia · Patented



Piano in MDF
MDF top



Piano in ceramica
Ceramic top



Piano in MDF o ceramica
MDF or ceramic top



SUSHI-C

DESIGNED BY

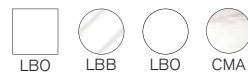
Domitalia · Patented



Piano in MDF
MDF top



Piano in ceramica
Ceramic top



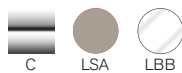
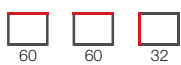
Piano in MDF o ceramica
MDF or ceramic top



SUSHI-L

DESIGNED BY

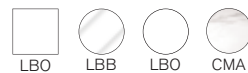
Domitalia · Patented



Piano in MDF
MDF top



Piano in ceramica
Ceramic top



Piano in MDF o ceramica
MDF or ceramic top



APP

DESIGNED BY

Radice & Orlandini › Patented





TERRA-V

DESIGNED BY

Arter & Citton - Patented



TERRA-VB

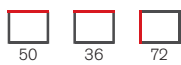


TERRA-VA

TERRA-VA



TERRA-VB



ERU

EGR

ETR

Optional kit di drenaggio
Optional drain kit







GAME

DESIGNED BY

Adriano Balutto Associati > Patented



Versione destra
Right shelf

Versione sinistra
Left shelf



Inserto in vetro opzionale
Optional glass back



XTRA-140

DESIGNED BY

Domitalia - Patented



frica
Riefenstahl

ARTEC

ARTEC

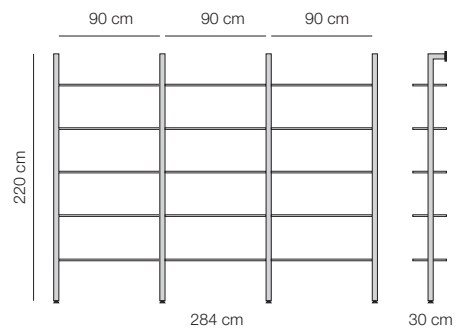


OK-4

DESIGNED BY

Domitalia · Patented

ZONA GIORNO _ LIVING



Ripiani impiallacciati o in vetro
Veneered or glass shelves

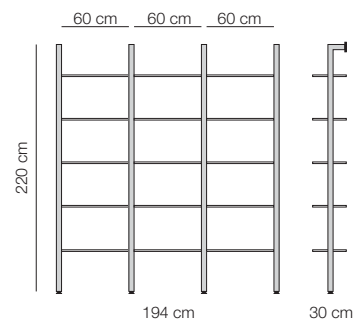


OK-7

DESIGNED BY

Domitalia - Patented

ZONA GIORNO _ LIVING




Cloud-A
page 196



Ripiani impiallacciati o in vetro
Veneered or glass shelves

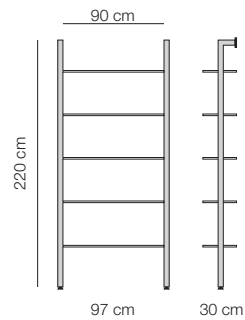


OK-8

DESIGNED BY

Domitalia - Patented

ZONA GIORNO _ LIVING



Ripiani impiallacciati o in vetro
Veneered or glass shelves

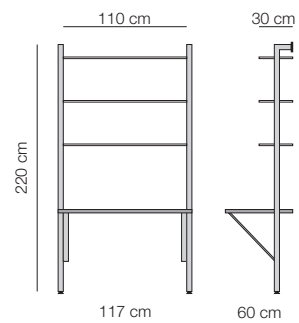


OK-9

DESIGNED BY

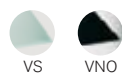
Domitalia - Patented

ZONA GIORNO _ LIVING




Gel-D

page 224



Ripiani in vetro
Glass shelves

Scrivitoio in melaminico
Melamine desk

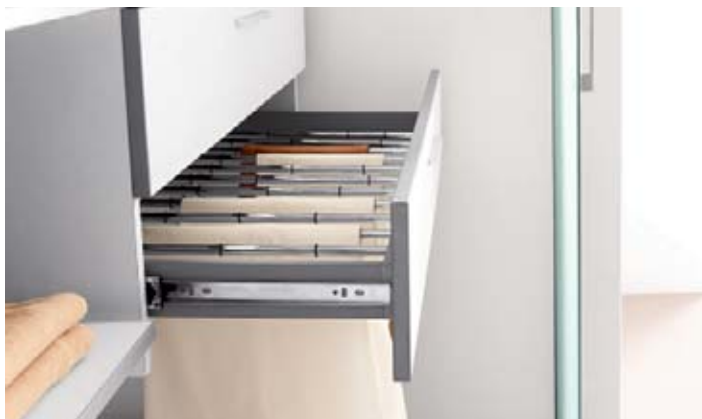
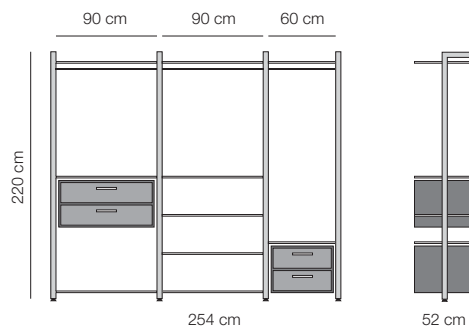


OK-NB

DESIGNED BY

Domitalia - Patented

ZONA NOTTE _ WALK-IN CLOSET



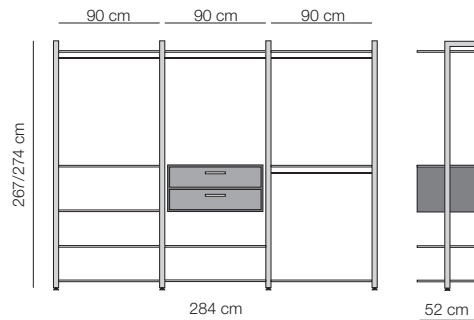
Ripiani e cassetti in melaminico
Melamine shelves and drawers

OK-NE

DESIGNED BY

Domitalia · Patented

ZONA NOTTE _ WALK-IN CLOSET



Ripiani e cassetti in melaminico
Melamine shelves and drawers

FINITURE

Finishes

LEGNI VERNICIATI

Varnished woods _ Holz gebeizt _ Bois vernis _ Maderas acabadas



FGG

FAGGIO SBIANCATO

WHITE BEECHWOOD
BUCHE GEKÄLKT
HETRE BLANCHI
HAYA BLANCO



FRS

FRASSINO SBIANCATO

WHITE ASHWOOD
ESCHE GEKÄLKT
FRENE BLANCHI
FRESNO BLANCO



RC2

ROVERE CHIARO SU FRASSINO

ASHWOOD TINTED LIGHT OAK
HELL EICHE AUF ESCHÉ
CHENE CLAIR SUR FRENE
FRESNO ACABADO ROBLE CLARO



RNS

ROVERE NODATO SPAZZOLATO

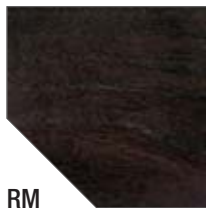
BRUSHED WILD OAK
WILDEICHE GEBÜRSTET
CHENE SAUVAGE BROSSE
ROBLE CEPILLADO



WE

WENGÈ SU FAGGIO

BEECHWOOD TINTED WENGÉ
WENGÉ AUF BUCHE
WENGÉ SUR HETRE
HAYA ACABADO WENGÉ



RM

WENGÈ SU FRASSINO O ROVERE

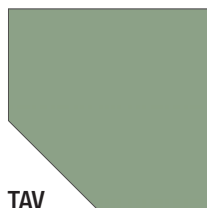
ASHWOOD OR OAK TINTED WENGÉ
WENGÉ AUF ESCHÉ ODER EICHE
WENGÉ SUR FRENE O CHENE
FRESNO O ROBLE ACABADO WENGÉ



NCA

NOCE CANALETTO SU FAGGIO O FRASSINO

BEECHWOOD OR ASHWOOD TINTED WALNUT CANALETTO
NUSSBAUM CANALETTO AUF BUCHE ODER ESCHÉ
NOYER CANALETTO SUR HETRE OUF FRENE
HAYA O FRESNO ACABADO NOGAL CANALETTO



TAV

VERDE SALVIA

LIGHT GREEN
HELLGRÜN
VERT SAUGE
VERDE CLARO



TAZ

AZZURRO

LIGHT BLUE
HELLBLAU
AZUR
AZUL



RCI

ROVERE CHIARO MASSICCIO INVECCHIATO SCORTECCIATO

SOLID AGED AND DEBARKED LIGHT OAK
VERALTERTES UND EINTRINDETES HELLEICHE MASSIVHOLZ
CHENE CLAIR MASSIF VIEILLI ET ECORCE
ROBLE CLARO MACIZO ENVEJECIDO Y DESCORTEZADO



RSI

ROVERE SCURO MASSICCIO INVECCHIATO SCORTECCIATO

SOLID AGED AND DEBARKED DARK OAK
VERALTERTES UND EINTRINDETES DUNKELEICHE MASSIVHOLZ
CHENE FONCE MASSIF VIEILLI ET ECORCE
ROBLE OSCURO MACIZO ENVEJECIDO Y DESCORTEZADO



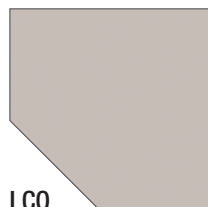
CH2

CHOCOLATE OPACO SU FRASSINO O ROVERE

ASH OR OAK MATT CHOCOLATE LACQUERED
SCHOKOLADE MATT AUF ESCHÉ ODER EICHE
CHOCOLAT MAT SUR FRENE OUF CHENE
FRESNO O ROBLE ACABADO CHOCOLATE MATE

LEGNI LACCATI

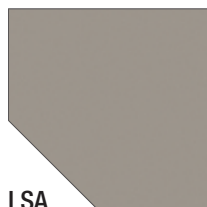
Lacquered woods _ Holz lackiert _ Bois laqués _ Maderas lacadas



LCO

CORDA

ROPE
SEIL
CORDE
CUERDA



LSA

SABBIA

SAND
SAND
SABLE
ARENA



LTO

TORTORA

TAUPE
TAUBENGRAU
TAUPE
TÓRTORA



LSE

SENAPE

MUSTARD
SENF
MOUTARDE
MOSTAZA



LGO

GRIGIO

GREY
GRAU
GRIS
GRIS



LAN

ANTRACITE SU FAGGIO

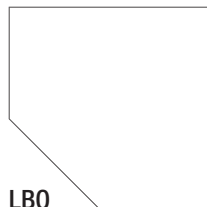
BEECH ANTHRACITE LACQUERED
ANTHRACIT AUF BUCHE
ANTHRACITE SUR HETRE
HAYA ACABADO GRIS OSCURO



LAN2

ANTRACITE PORO APERTO

ANTHRACITE LACQUERED OPEN PORE
ANTHRACIT OFFEN PORIG
ANTHRACITE PORE OUVERT
GRIS OSCURO PORO ABIERTO



LBO

BIANCO

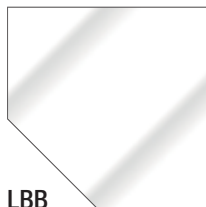
WHITE
WEISS
BLANC
BLANCO



LB2

BIANCO PORO APERTO

WHITE OPEN PORE
WEISS OFFEN PORIG
BLANC PORE OUVERT
BLANCO PORO ABIERTO



LBB

BIANCO BRILLANTE

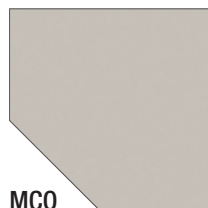
WHITE HIGH GLOSSY
WEISS GLÄNZEND
BLANC BRILLANT
BLANCO ALTO BRILLO

FINITURE

Finishes

MELAMINICI

Melamine _ Melamin _ Melamine _ Melaminado



MCO

CORDA
ROPE
SEIL
CORDE
CUERDA



MRI

ROVERE INVECCHIATO
ANTIQUE OAK
ALTER EICHEN
CHENE VIEILLI
ROBLE ENVEJECIDO



MRV

ROVERE VINTAGE
VINTAGE OAK
EICHEN VINTAGE
CHENE VINTAGE
ROBLE VINTAGE



MGS

GRIGIO STRUTTURATO
TEXTURED GREY
TEXTURIERTEN GRAU
GRIS STRUCTURE
GRIS TEXTURIZADO



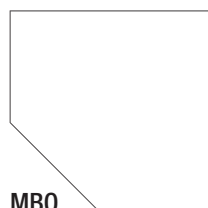
MRM

WENGÈ SU FRASSINO O ROVERE
ASHWOOD OR OAK TINTED WENGÈ
WENGÈ AUF ESCHÉ ODER EICHE
WENGÈ SUR FRENE OU CHENE
FRESNO O ROBLE ACABADO WENGÈ



MB

BIANCO PORO APERTO
WHITE OPEN PORE
WEISS OFFEN PORIG
BLANC PORE OUVERT
BLANCO PORO ABIERTO



MBO

BIANCO
WHITE
WEISS
BLANC
BLANCO



MBL

BIANCO STRUTTURATO
TEXTURED WHITE
TEXTURIERTEN WEISS
BLANC STRUCTURE
BLANCO TEXTURIZADO

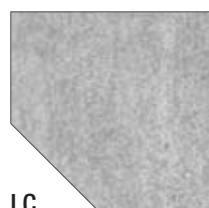
LAMINATO

Laminate _ Laminat _ Stratifié _ Laminado



LPT

PIETRA TORTORA
TAUPE SLATE
SCHIEFER TAUBENGRAU
PIERRE TAUPE
PIEDRA TÓRTORA



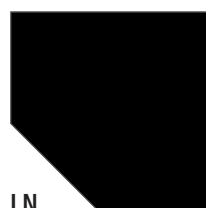
LC

CEMENTO
CEMENT
ZEMENT
CIMENT
CEMENTO



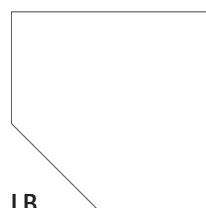
LAD

ARDESIA
GREY SLATE
SCHIEFER GRAU
ARDOISE
PIZARRA



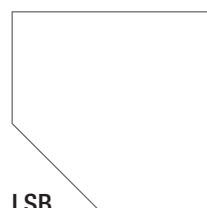
LN

NERO
BLACK
SCHWARZ
NOIR
NEGRO



LB

BIANCO
WHITE
WEISS
BLANC
BLANCO



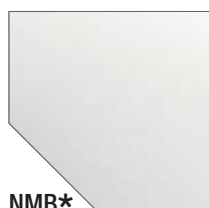
LSB

STRATIFICATO BIANCO
WHITE HIGH PRESSURE LAMINATE
WEISS SCHICHTLAMINAT
STRATIFIE COMPACT BLANC
MULTICAPAS LAMINADO BLANCO



NMN*

LAMINATO FENIX NANO TECH MATT NERO
BLACK FENIX NANO TECH MATT LAMINATE
SCHWARZ FENIX NANO TECH MATT LAMINAT
STRATIFIE FENIX NANO TECH MAT NOIR
LAMINADO FENIX NANO TECH MATE NEGRO



NMB*

LAMINATO FENIX NANO TECH MATT BIANCO
WHITE FENIX NANO TECH MATT LAMINATE
WEISS FENIX NANO TECH MATT LAMINAT
STRATIFIE FENIX NANO TECH MAT BLANC
LAMINADO FENIX NANO TECH MATE BLANCO

* CARATTERISTICHE FENIX NANO TECH

- SUPERFICIE ESTREMAMENTE OPACA
- RIPARABILITÀ TERMICA DEI MICROGRAFFI
- ANTI-IMPRONTA
- MORBIDEZZA AL TATTO
- RESISTENZA AI GRAFFI E ALL'ABRASIONE
- IGIENICO
- IDONEO AL CONTATTO CON GLI ALIMENTI
- FACILE DA PULIRE
- ANTIMUFFA
- ANTISTATICO
- IDROREPELLENTE
- ELEVATA STABILITÀ ALLA LUCE
- RESISTENZA AL CALORE SECCO
- RESISTENZA AI SOLVENTI ACIDI E REAGENTI DI USO DOMESTICO

FENIX NANO TECH FEATURES

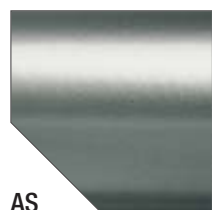
- LOW LIGHT REFLECTIVITY, EXTREMELY MATT SURFACE
- THERMAL HEALING OF MICROSCRATCHES
- ANTI-FINGERPRINT
- SOFT TOUCH
- RESISTANCE TO SCRATCHES AND ABRASION
- HYGIENIC
- SUITABLE FOR CONTACT WITH FOOD
- EASY TO CLEAN
- MOLD-RESISTANT
- ANTISTATIC
- HYDRO-REPELLENT
- LIGHTFASTNESS
- RESISTANCE TO DRY HEAT
- HIGH RESISTANCE TO ACID SOLVENT AND HOUSEHOLD REAGENTS

FINITURE

Finishes

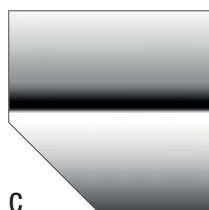
ACCIAIO

Steel _ Stahl _ Acier _ Acero



AS

ALLUMINIO SATINATO
SATINATED ALUMINIUM
ALUFARBIG SATINIERT
ALUMINIUM SATINE
ALUMINIO SATINADO



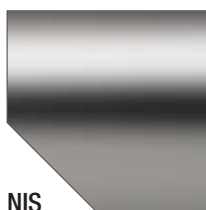
C

CROMATO
CHROMED
VERCHROMT
CHROME
CROMADO



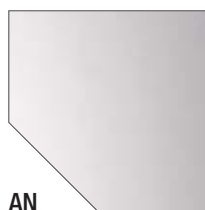
ISA

INOX SATINATO
STAINLESS STEEL
EDELSTAHL
ACIER INOX
ACERO INOXIDABLE



NIS

NICHEL SPAZZOLATO
BRUSHED NICKEL
EDELSTAHL OPTIK
NICKEL BRASSE
NIQUEL CEPILLADO



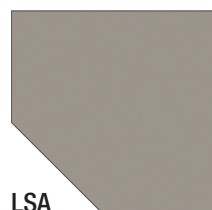
AN

ALLUMINIO ANODIZZATO
ANODIZED ALUMINIUM
ELOXIERTES ALUMINIUM
ALUMINIUM ANODISE
ALUMINIO ANODIZADO



ALU

ALLUMINIO LUCIDATO
POLISHED ALUMINIUM
ALUFARBIG POLIERT
ALUMINIUM POLI
ALUMINIO ALTO BRILLO



LSA

SABBIA OPACO
SAND MATT
SAND MATT
SABLE MAT
ARENA MATE



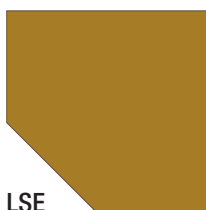
LTO

TORTORA OPACO
TAUPE MATT
TAUBENGRAU MATT
TAUPE MAT
TÓRTORA MATE



LRU

RUGGINE OPACO
RUST MATT
ROST MATT
ROUILLE MAT
HERRUMBRE MATE



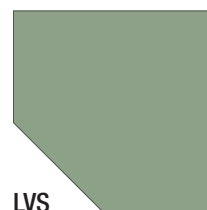
LSE

SENAPE OPACO
MUSTARD MATT
SENF MATT
MOUTARDE MAT
MOSTAZA MATE



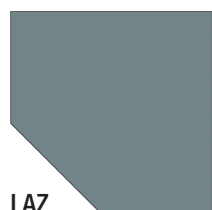
LRO

ROSSO OPACO
RED MATT
ROT MATT
ROUGE MAT
ROJO MATE



LVS

VERDE SALVIA OPACO
LIGHT GREEN MATT
HELLGRÜN MATT
VERT SAUGE MAT
VERDE CLARO MATE



LAZ

AZZURRO OPACO
LIGHT BLUE MATT
HELLBLAU MATT
AZUR MAT
AZUL MATE



LAM

ACQUAMARINA OPACO
TURQUOISE MATT
TÜRKIS MATT
TURQUOISE MAT
TURQUESA MATE



LGO

GRIGIO OPACO
GREY MATT
GRAU MATT
GRIS MAT
GRIS MATE



LAN

ANTRACITE OPACO
ANTHRACITE MATT
ANTHRACIT MATT
ANTHRACITE MAT
GRIS OSCURO MATE



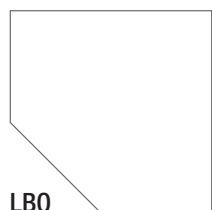
ANE

ALLUMINIO ANODIZZATO NERO
BLACK ANODIZED ALUMINIUM
ELOXIERTES ALUMINIUM SCHWARZ
ALUMINIUM ANODISE NOIR
ALUMINIO ANODIZADO NEGRO



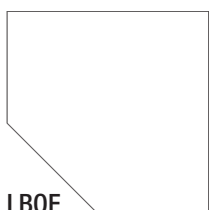
LNO

NERO OPACO
BLACK MATT
SCHWARZ MATT
NOIR MAT
NEGRO MATE



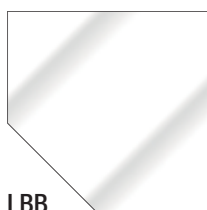
LBO

BIANCO OPACO
WHITE MATT
WEISS MATT
BLANC MAT
BLANCO MATE



LBOE

BIANCO OPACO (USO ESTERNO)
WHITE MATT (OUTDOOR USE)
WEISS MATT (AUSSENBEREICH)
BLANC MAT (POUR L'EXTERIEUR)
BLANCO MATE (PARA EXTERIOR)



LBB

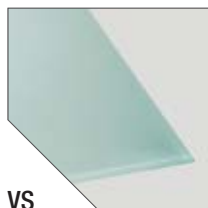
BIANCO BRILLANTE
WHITE HIGH GLOSSY
WEISS GLÄNZEND
BLANC BRILLANT
BLANCO ALTO BRILLO

FINITURE

Finishes

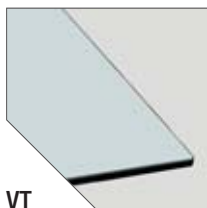
VETRO TEMPRATO

Tempered glass _ Sicherheitglas _ Verre trempé _ Vidrio templado



VS

SERIGRAFATO
SCREEN PRINTED
SATINIERT
SERIGRAPHIE
SERIGRAFIADO



VT

TRASPARENTE, FILO LUCIDO
TRANSPARENT, STRAIGHT EDGE
TRANSPARENT, GERADE KANTE
TRANSPARENT, CHANT DROIT
TRANSPARENTE, BORDE RECTO



VCA

ACIDATO CORDA
ROPE ACID-ETCHED
SEIL SATINIERT
CORDE TRAITÉ A L'ACIDE
CUERDA TRATADO AL ÁCIDO



VBO

VERNICIATO BORDEAUX
BORDEAUX RED VARNISHED
BORDEAUX LACKIERT
VERNI BORDEAUX
PINTADO BURDEOS



VTS

SMOKE TRASPARENTE
TRANSPARENT SMOKE
TRANSPARENT RAUCH
FUME TRANSPARENT
HUMO TRANSPARENT



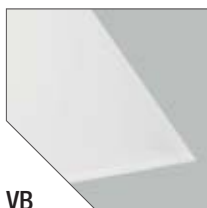
VAA

ACIDATO ANTRACITE
ANTHRACITE ACID-ETCHED
ANTHRACIT SATINIERT
ANTHRACITE TRAITÉ A L'ACIDE
GRIS OSCURO TRATADO AL ÁCIDO



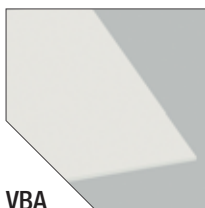
VNO

VERNICIATO NERO
BLACK VARNISHED
SCHWARZ LACKIERT
VERNI NOIR
PINTADO NEGRO



VB

EXTRA BIANCO
EXTRA WHITE
EXTRA WEISS
EXTRA BLANC
EXTRA BLANCO



VBA

ACIDATO BIANCO
WHITE ACID-ETCHED
WEISS SATINIERT
BLANC TRAITÉ A L'ACIDE
BLANCO TRATADO AL ÁCIDO



VBD

**SERIGRAFATO E VERNICIATO /
DECORATO EXTRA BIANCO**
SCREEN PRINTED AND VARNISHED /
EXTRA WHITE, PATTERN
SATINIERT UND LACKIERT /
EXTRA WEISS MIT MUSTER
SERIGRAPHIE ET VERNI /
EXTRA BLANC DECORE
SERIGRAFIADO Y PINTADO /
EXTRA BLANCO DECORADO

CERAMICA (su supporto in vetro o MDF)

Ceramic (on glass or MDF support) _ Keramikglas (auf Glas oder MDF)

Céramique (sur support verre ou MDF) _ Cerámica (sobre vidrio o MDF)



CMA

MARMO BIANCO
WHITE MARBLE
MARMOR WEISS
MARBRE BLANC
MÁRMOL BLANCO



CTR

TRAVERTINO
TRAVERTINE
TRAVERTIN
TRAVERTIN
TRAVERTINO



CBR

BROWN
BROWN
BRAUN
MARRON
MARRÓN



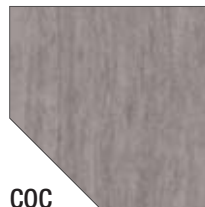
CRU

RUGGINE
RUST
ROST
ROUILLE
HERRUMBRE



CPE

PERLA
PEARL
PERLE
PERLE
PERLA



COC

OSSIDIANA CHIARA
LIGHT OBSIDIAN
OBSIDIAN HELL
OBSIDIENNE CLAIRE
OBSIDIANA CLARA



COS

OSSIDIANA SCURA
DARK OBSIDIAN
OBSIDIAN DUNKEL
OBSIDIENNE FONCEE
OBSIDIANA OSCURA



CVC

CENERE DI VULCANO
VOLCANO ASH
VULKANASCH
CENDRES DE VOLCAN
CENIZA DE VOLCÁN



CBA

BASALTO
BASALT
BASALT
BASALTE
BASALTO

FINITURE

Finishes

MARMO

Marble _ Marmor _ Marbre _ Mármol



MCA

BIANCO CARRARA
WHITE CARRARA
CARRARA WEIß
BLANC CARRARA
BLANCO CARRARA

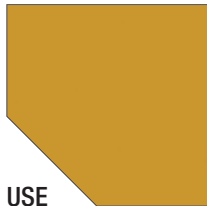


MEM

EMPERADOR
EMPERADOR
EMPERADOR
EMPERADOR
EMPERADOR

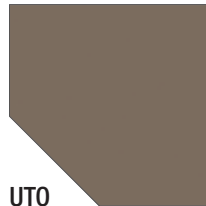
POLIURETANO

Polyurethane _ Polyurethan _ Polyuréthane _ Poliuretano



USE

SENAPE
MUSTARD
SENF
MOUTARDE
MOSTAZA



UTO

TORTORA
TAUPE
TAUBENGRAU
TAUPE
TÓRTORA



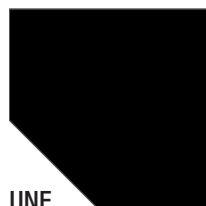
URO

ROSSO
RED
ROT
ROUGE
ROJO



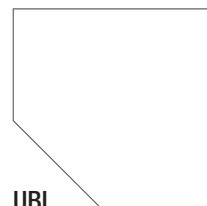
UAN

ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACIT
ANTHRACITE
GRIS OSCURO



UNE

NERO
BLACK
SCHWARZ
NOIR
NEGRO

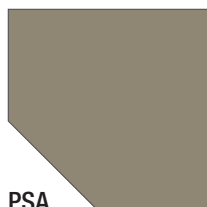


UBI

BIANCO
WHITE
WEISS
BLANC
BLANCO

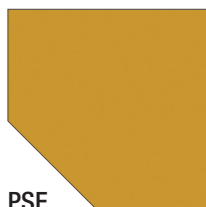
POLIPROPILENE

Polypropylene _ Polypropylen _ Polypropylène _ Polipropileno



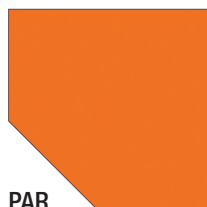
PSA

SABBIA
SAND
SAND
SABLE
ARENA



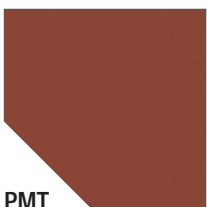
PSE

SENAPE
MUSTARD
SENF
MOUTARDE
MOSTAZA



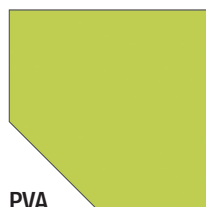
PAR

ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJA



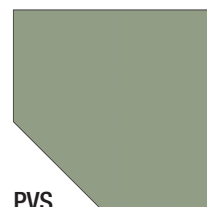
PMT

MATTONE
BRICK RED
ZIEGELROT
ROUGE BRIQUE
ROJO LADRILLO



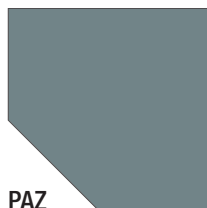
PVA

VERDE ACIDO
PISTACHO GREEN
APFELGRÜN
VERT PISTACHE
VERDE PISTACHO



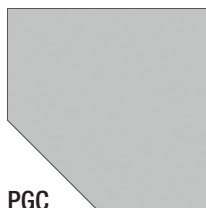
PVS

VERDE SALVIA
LIGHT GREEN
HELLGRÜN
VERT SAUGE
VERDE CLARO



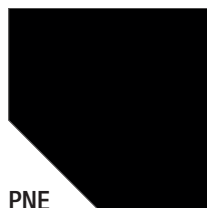
PAZ

AZZURRO
LIGHT BLUE
HELLBLAU
AZUR
AZUL



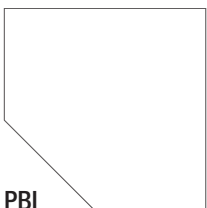
PGC

GRIGIO CHIARO
LIGHT GREY
HELL GRAU
GRIS CLAIR
GRIS CLARO



PNE

NERO
BLACK
SCHWARZ
NOIR
NEGRO



PBI

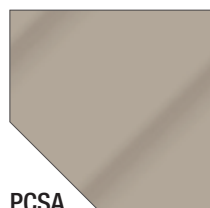
BIANCO
WHITE
WEISS
BLANC
BLANCO

FINITURE

Finishes

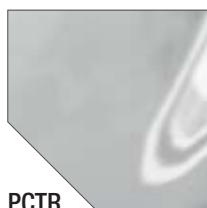
POLICARBONATO

Polycarbonate _ Polycarbonat _ Polycarbonate _ Polycarbonado



PCSA

SABBIA UNITO
SAND EVEN
SAND EINIG
SABLE UNI
ARENA UNIFORME



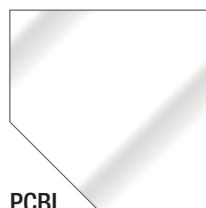
PCTR

TRASPARENTE
TRANSPARENT
TRANSPARENT
TRANSPARENT
TRANSPARENT



PCFU

FUMÉ
SMOKE GREY
RAUCHGRAU
FUME
FUMÉ



PCBI

BIANCO UNITO
WHITE EVEN
WEISS EINIG
BLANC UNI
BLANCO UNIFORME

STIRENE ACRILICO NITRILE

Styrene acryl nitril _ Styrol Acrylnitril _ Styrene acrole nitrile _ Stirene de nitril acrilico



SOR

ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJA



SRO

ROSSO
RED
ROT
ROUGE
ROJO



SBO

BORDEAUX
BORDEAUX RED
BORDEAUX
BORDEAUX
BURDEOS



SVI

VIOLA
VIOLET
VIOLET
VIOLET
VIOLETA



SVE

VERDE
GREEN
GRÜN
VERT
VERDE



SAZ

AZZURRO
LIGHT BLUE
HELLBLAU
AZUR
AZUL



SFU

FUMÉ
SMOKE GREY
RAUCHGRAU
FUME
FUMÉ



STR

TRASPARENTE
TRANSPARENT
TRANSPARENT
TRANSPARENT
TRANSPARENT



SBI

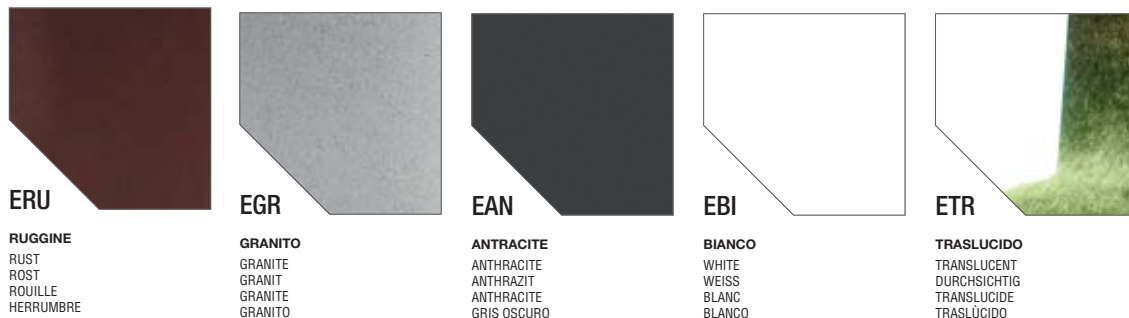
BIANCO UNITO
WHITE EVEN
WEISS EINIG
BLANC UNI
BLANCO UNIFORME

FINITURE

Finishes

POLIETILENE

Polyethylene _ Polyethylen _ Polyéthylène _ Polietileno



ERU

RUGGINE
RUST
ROST
ROUILLE
HERRUMBRE

EGR

GRANITO
GRANITE
GRANIT
GRANITE
GRANITO

EAN

ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRAZIT
ANTHRACITE
GRIS OSCURO

EBI

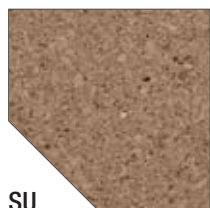
BIANCO
WHITE
WEISS
BLANC
BLANCO

ETR

TRASLUCIDO
TRANSLUCENT
DURCHSICHTIG
TRANSLUCIDE
TRASLUCIDO

SUGHERO NATURALE

Natural cork _ Naturkorken _ Liegè naturel _ Corcho natural



SU

LA SEDUTA IN SUGHERO PUÒ ESSERE PERSONALIZZATA CON UN LOGO A STAMPA LASER DI CUI IL CLIENTE FORNIRÀ UN FILE IN FORMATO VETTORIALE.

THE CORK SEAT CAN BE PERSONALIZED WITH A LASER PRINTING LOGO AND THE CUSTOMER MUST SUPPLY A FILE IN VECTOR FORMAT.

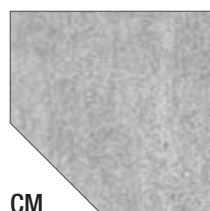
DER SITZ AUS KORKEN KANN MIT EINEM LOGO IN LASERDRUCK PERSONALISIERT WERDEN UND DER KUNDE SOLL EINE DATEI IN VEKTOR-FORMAT SCHICKEN.

L'ASSISE EN LIEGE PEUT ÊTRE PERSONNALISEE AVEC UN LOGO EN IMPRESSION LASER ET LE CLIENT DEVRA FOURNIR UN FICHIER DANS UN FORMAT VECTORIEL.

EL ASIENTO EN CORCHO SE PUEDE PERSONALIZAR CON UN LOGOTIPO EN LA IMPRESIÓN LÁSER Y EL CLIENTE TIENE QUE PROVEDER A ENVIAR UN FILE EN FORMATO VECTORIAL.

CEMENTO

Cement _ Zement _ Ciment _ Cemento

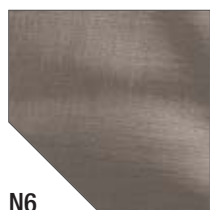


CM

CEMENTO
CEMENT
ZEMENT
CIMENT
CEMENTO

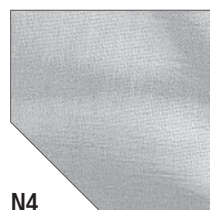
RETE

Net _ Netz _ Filet _ Red



N6

TORTORA
TAUPE
TAUBENGRAU
TAUPE
TÖRTORA



N4

GRIGIO CHIARO
LIGHT GREY
HELL GRAU
GRIS CLAIR
GRIS CLARO



N5

GRIGIO SCURO
DARK GREY
DUNKEL GRAU
GRIS FONCE
GRIS OSCURO



B0697

ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRAZIT
ANTHRACITE
GRIS OSCURO

COMPOSIZIONE
COMPOSITION:
30% PL, 70% PVC

SOLIDITÀ ALLA LUCE
LIGHT FASTNESS:
> 7

RESISTENZA ALL'ABRASIONE
ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 100.000 CICLI /
CYCLES

FINITURE

Finishes

PELLE RIGENERATA

Regenerated leather _ Regeneriertes leder _ Synderme _ Piel reconstruida



RTO

TORTORA
TAUPE
TAUBENGRAU
TAUPE
TÓRTORA



RAR

ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJA



RVE

VERDE
GREEN
GRÜN
VERT
VERDE



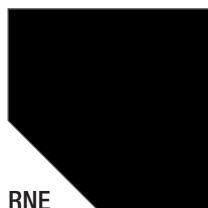
RTM

TESTA DI MORO
DARK BROWN
DUNKELBRAUN
MARRON
MARRÓN



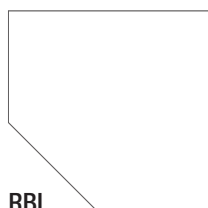
RGR

GRIGIO
GREY
GRAU
GRIS
GRIS



RNE

NERO
BLACK
SCHWARZ
NOIR
NEGRO

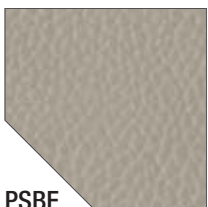


RBI

BIANCO
WHITE
WEISS
BLANC
BLANCO

PELLE SMERIGLIATA

Grain leather _ Leder _ Cuir grené _ Piel esmerilada



PSBE

BEIGE
BEIGE
BEIGE
BEIGE
BEIGE



PSTO

TORTORA
TAUPE
TAUBENGRAU
TAUPE
TÓRTORA



PSA

AZZURRO
LIGHT BLUE
HELL BLAU
AZUR
AZUL CLARO



PSG

GRIGIO
GREY
GRAU
GRIS
GRIS



PSNE

NERO
BLACK
SCHWARZ
NOIR
NEGRO



PSBI

BIANCO
WHITE
WEISS
BLANC
BLANCO

FINITURE

Finishes

TESSUTO

Fabric _ Stoff _ Tissu _ Tejido

8290

COMPOSIZIONE
COMPOSITION:
100% PL

SOLIDITÀ ALLA LUCE
LIGHT FASTNESS:
≥ 4

RESISTENZA ALL'ABRASIONE
ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 30.000 CICLI / CYCLES



8-06

NERO
BLACK
SCHWARZ
NOIR
NEGRO

LONGLIFE

COMPOSIZIONE
COMPOSITION:
74% PL, 18% CO, 8% PC

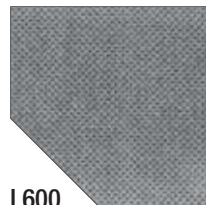
SOLIDITÀ ALLA LUCE
LIGHT FASTNESS:
4

RESISTENZA ALL'ABRASIONE
ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 40.000 CICLI / CYCLES



L604

FANGO
MUD
SCHLAMMFARBE
BOUE
BARRO



L600

GRIGIO CHIARO
LIGHT GREY
HELL GRAU
GRIS CLAIR
GRIS CLARO



L601

GRIGIO SCURO
DARK GREY
DUNKEL GRAU
GRIS FONCE
GRIS OSCURO



IDROREPELLENTE
WATER REPELLENT
SMACCHIABILE
STAIN-CLEANABLE
IRRESTRINGIBILE
UNSHRINKABLE

NORDWOOL

COMPOSIZIONE
COMPOSITION:
70% WO, 25% PA, 5% AF

SOLIDITÀ ALLA LUCE
LIGHT FASTNESS:
5

RESISTENZA ALL'ABRASIONE
ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 100.000 CICLI / CYCLES



NW802

VERDE OLIVA
OLIVE GREEN
OLIVGRÜN
VERT OLIVE
VERDE ACEITUNA



NW600

GRIGIO CHIARO
LIGHT GREY
HELL GRAU
GRIS CLAIR
GRIS CLARO



NW200

GRIGIO SCURO
DARK GREY
DUNKEL GRAU
GRIS FONCE
GRIS OSCURO

FLIRT

COMPOSIZIONE
COMPOSITION:
100% PL

SOLIDITÀ ALLA LUCE
LIGHT FASTNESS:
≥ 3/4

RESISTENZA ALL'ABRASIONE
ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 30.000 CICLI / CYCLES



F600

SABBIA
SAND
SAND
SABLE
ARENA



F804

SENAPE
MUSTARD
SENF
MOUTARDE
MOSTAZA



F602

MARRONE
BROWN
BRAUN
MARRON
MARRÓN



IDROREPELLENTE
WATER REPELLENT
SMACCHIABILE
STAIN-CLEANABLE
IRRESTRINGIBILE
UNSHRINKABLE

FINITURE

Finishes

TESSUTO

Fabric _ Stoff _ Tissu _ Tejido

KING KAT

COMPOSIZIONE

COMPOSITION:
100% PL

SOLIDITÀ ALLA LUCE

LIGHT FASTNESS:
≥ 5/8

RESISTENZA ALL'ABRASIONE

ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 80.000 CICLI / CYCLES



KK8032

AZZURRO
LIGHT BLUE
HELLBLAU
AZUR
AZUL CLARO



KK8011

GRIGIO SCURO
DARK GREY
DUNKEL GRAU
GRIS FONCE
GRIS OSCURO

MISTER JACK

COMPOSIZIONE

COMPOSITION:
100% PL

SOLIDITÀ ALLA LUCE

LIGHT FASTNESS:
4/5

RESISTENZA ALL'ABRASIONE

ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 40.000 CICLI / CYCLES



MJ605

SABBIA
SAND
SAND
SABLE
ARENA



MJ310

ROSSO MATTONE
BRICK RED
BRAUNROT
BRIQUE
ROJO LADRILLO



MJ600

GRIGIO CHIARO
LIGHT GREY
HELLGRAU
GRIS CLAIR
GRIS CLARO



MJ705

BLU PETROLIO
BLUE
BLAU
BLEU
AZUL

BLACK JACK

COMPOSIZIONE

COMPOSITION:
100% PL

SOLIDITÀ ALLA LUCE

LIGHT FASTNESS:
4/5

RESISTENZA ALL'ABRASIONE

ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 40.000 CICLI / CYCLES



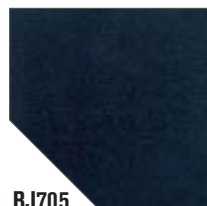
BJ605

SABBIA
SAND
SAND
SABLE
ARENA



BJ310

ROSSO MATTONE
BRICK RED
BRAUNROT
BRIQUE
ROJO LADRILLO



BJ705

BLU PETROLIO
BLUE
BLAU
BLEU
AZUL

SELFIE

COMPOSIZIONE

COMPOSITION:
100% PL

SOLIDITÀ ALLA LUCE

LIGHT FASTNESS:
3/4

RESISTENZA ALL'ABRASIONE

ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
> 15.000 CICLI / CYCLES



S811

SENAPE
MUSTARD
SENF
MOUTARDE
MOSTAZA



S301

ROSSO MATTONE
BRICK RED
BRAUNROT
BRIQUE
ROJO LADRILLO



S406

VISONE
MINK
NERZ
VISON
VISÓN



S611

GRIGIO CHIARO
LIGHT GREY
HELLGRAU
GRIS CLAIR
GRIS CLARO

NOBUKO

COMPOSIZIONE

COMPOSITION:
88% PU, 12% AF

SOLIDITÀ ALLA LUCE

LIGHT FASTNESS:
5

RESISTENZA ALL'ABRASIONE

ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 100.000 CICLI / CYCLES



N3

CREMA

CREAM
CRÈME
CRÈME
CREMA



N756

FANGO

MUD
SCHLAMMFARBE
BOUE
BARRO



N516

CARBONE

CHARCOAL
KHOLE
CHARBON
CARBÓN

YUTA

COMPOSIZIONE

COMPOSITION:
98% PVC, 2% PU

SOLIDITÀ ALLA LUCE

LIGHT FASTNESS:
5

RESISTENZA ALL'ABRASIONE

ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 50.000 CICLI / CYCLES



YU3

TORTORA

TAUPE
TAUBENGRAU
TAUPE
TÓRTORA



YU1

BIANCO

WHITE
WEISS
BLANC
BLANCO

SOFT PIENO FIORE

COMPOSIZIONE

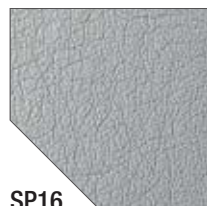
COMPOSITION:
48% PU, 31% CO, 21% PL

SOLIDITÀ ALLA LUCE

LIGHT FASTNESS:
5

RESISTENZA ALL'ABRASIONE

ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 100.000 CICLI / CYCLES



SP16

GRIGIO ARGENTO

SILVER GREY
SILBER GRAU
GRIS ARGENT
GRIS PLATA

BLOOM

COMPOSIZIONE

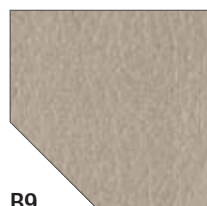
COMPOSITION:
15% PL, 85% PVC

SOLIDITÀ ALLA LUCE

LIGHT FASTNESS:
4/5

RESISTENZA ALL'ABRASIONE

ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 50.000 CICLI / CYCLES



B9

BEIGE

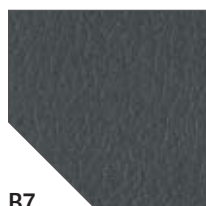
BEIGE
BEIGE
BEIGE
BEIGE



B14

TORTORA

TAUPE
TAUBENGRAU
TAUPE
TÓRTORA



B7

GRIGIO

GREY
GRAU
GRIS
GRIS



B8

NERO

BLACK
SCHWARZ
NOIR
NEGRO



B1

BIANCO

WHITE
WEISS
BLANC
BLANCO

FINITURE

Finishes

ECOPELLE

Imitation leather _ Kunstleder _ Similicuir _ Imitación Piel

BANG

COMPOSIZIONE
COMPOSITION:
50% PU, 32,5% PL, 17,5% CO

SOLIDITÀ ALLA LUCE
LIGHT FASTNESS:
5/6

RESISTENZA ALL'ABRASIONE
ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 80.000 CICLI / CYCLES



B101

BEIGE

BEIGE
BEIGE
BEIGE
BEIGE



B310

ROSSO MATTONE

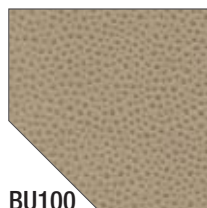
BRICK RED
BRAUNROT
BRIQUE
ROJO LADRILLO

BURBUJAS

COMPOSIZIONE
COMPOSITION:
65% PVC, 30% PL, 5% AF

SOLIDITÀ ALLA LUCE
LIGHT FASTNESS:
5/6

RESISTENZA ALL'ABRASIONE
ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 50.000 CICLI / CYCLES



BU100

BEIGE

BEIGE
BEIGE
BEIGE
BEIGE



BU603

CAPPUCCINO

CAPPUCCINO
CAPPUCCINO
CAPPUCCINO
CAPPUCCINO



BU402

RUGGINE

RUST
RUST
ROUILLE
HERRUMBRE



BU600

GRIGIO CHIARO

LIGHT GREY
HELLGRAU
GRIS CLAIR
GRIS CLARO



BU601

GRIGIO SCURO

DARK GREY
DUNKELGRAU
GRIS FONCE
GRIS OSCURO

L'ECOPELLE, PUR DELLA MIGLIORE QUALITÀ, È UN MATERIALE POROSO CHE, A CONTATTO CON TESSUTI O ELEMENTI CHE STINGONO E A UNA SUDORAZIONE ACIDA, ASSORBE LA COLORAZIONE IN MANIERA IRREPARABILE, SOPRATTUTTO NELLE TONALITÀ PIÙ CHIARE.

THE IMITATION LEATHER, EVEN OF BEST QUALITY, HAS AN OPEN GRAIN AND WHEN TOUCHING EASILY FADING MATERIALS AND FABRICS OR ACID PERSPIRATION, IT ABSORBS COLOURS IRREPARABLY, ESPECIALLY ON LIGHT SHADES.

DAS KUNSTLEDER, OBWOHL AUS BESTE QUALITÄT, IST EIN PÖROSES MATERIAL, DAS NEBEN BEZÜGEN, WELCHE DIE FARBE VERLIEREN, ODER IM FALL VON SCHWITZENSÄURE, DIE FÄRBUNG BESONDERS AUF KUNSTLEDER WEISS UND BEIGE UNERSATZBAR AUFNIMMT.

LE SIMILICUIR, MÊME SI DE LA MEILLEURE QUALITÉ, EST UN MATÉRIEL POREUX, QUI, À CONTACT AVEC DES TISSUS OU DES MATÉRIEAUX QUI DÉTEIGNENT FACILEMENT, OU AVEC UNE TRANSPIRATION ACIDE, ABSORBE LA COULEUR DE FAÇON IRREPARABLE, SURTOUT DANS LES TEINTES CLAIRES.

LA IMITACIÓN PIEL ES UN MATERIAL POROSO Y, AUNQUE DE LA MEJOR CALIDAD, SI EN CONTACTO CON TEJIDOS QUE DESCOLORON Y CON UNA TRASPIRACIÓN ÁCIDA, ABSORBE LA COLORACIÓN EN MANERA IRREPARABLE, ESPECIALMENTE EN LAS VERSIONES BLANCO Y BEIGE.

LE FINITURE E I RIVESTIMENTI DEI PRODOTTI SONO PURAMENTE INDICATIVI PER LE INEVITABILI DIFFERENZE DOVUTE ALLA RIPRODUZIONE FOTOGRAFICA E NON POSSONO ESSERE FATTI OGGETTO DI COMPARAZIONE CON IL PRODOTTO FINALE. DOMITALIA SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE PARZIALMENTE O TOTALMENTE LA PROPRIA PRODUZIONE SENZA ALCUN PREAVVISO E IN QUALSIASI MOMENTO E DI APPORTARE MIGLIORIE E VARIANTI A SUO INSINDACABILE GIUDIZIO. PERTANTO NON VI È OBBLIGO ALCUNO DI RISPETTO DELLE FINITURE O CARATTERISTICHE PER SUCCESSIVE FORNITURE. INVITIAMO A CONSULTARE IL LISTINO ALLEGATO PER DETTAGLI ED APPROFONDIMENTI PRECISI RELATIVAMENTE AGLI ARTICOLI INSERITI NEL CATALOGO.

THE FINISHES AND THE COVERINGS OF THE PRODUCTS ARE PURELY INDICATIVE DUE TO THE DIFFERENCES THAT INEVITABLY APPEAR IN THE PHOTOGRAPHIC REPRODUCTIONS AND THUS CANNOT BE USED AS A COMPARISON WITH THE FINAL PRODUCT. DOMITALIA RESERVES THE RIGHT TO PARTIALLY OR FULLY MODIFY ITS PRODUCTION AT ANY TIME WITHOUT NOTIFICATION AND RESERVES THE RIGHT TO MAKE IMPROVEMENTS OR VARIATIONS THERETO ENTIRELY AT ITS OWN DISCRETION. THEREFORE, THE COMPANY IS NOT OBLIGED TO RESPECT FINISHES AND CHARACTERISTICS FOR THE COMING SUPPLIES. PLEASE REFER TO THE PRICE-LIST FOR ADDITIONAL INFORMATION ON THE MODELS SHOWN IN THIS CATALOGUE.

DIE ENDVERARBEITUNGEN UND BEZÜGE DER ARTIKEL SIND AUFGRUND DER UNVERMEIDBAREN UNTERSCHIEDE DER FOTOGRAFISCHEN ABDILDUNG REIN BEZEICHNEND UND KÖNNEN FÖLGLICH NICHT ALS VERGLEICHSGEGENSTAND ZUM FERTIGPRODUKT GENOMMEN WERDEN. DOMITALIA BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR DIE EIGENE PRODUKTION, OHNE JEGLICHE VORWARNUNG UND JEDERZEIT, TEILWEISE ODER GÄNZLICH ABZUÄNDERN UND NACH EIGENEM GUTDÜNKEN VERBESSERUNGEN ODER VARIANTEN VORZUNEHMEN. ES BESTEHT DAHER KEINE PFLICHT DIE ENDVERARBEITUNGEN ODER MERKMALE AUCH BEI DEN FOLGENDEN LIEFERUNGEN BEIZUBEHALTEN. GENÄUERE EINZELHEITEN ODER ERKLÄRUNGEN ZU DEN ARTIKELN UNSERES KATALOGS FINDEN SIE IN UNSERER BEIGELEGTEN PREISLISTE.

LES FINITIONS ET LES REVÊTEMENTS DES PRODUITS ONT UN CARACTÈRE PUREMENT INDICATIF À CAUSE DES INÉVITABLES DIFFÉRENCES DUES À LA REPRODUCTION PHOTOGRAPHIQUE ET, PAR CONSÉQUENT, ILS NE PEUVENT PAS ÊTRE COMPARÉS AU PRODUIT FINAL. A TOUT MOMENT ET SANS AVIS PRÉALABLE, DOMITALIA SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER PARTIELLEMENT OU INTÉGRALEMENT SA PRODUCTION ET, DE MÊME, D'APPORTER DES AMÉLIORATIONS ET DES MODIFICATIONS À SA DISCRÉTION. PAR CONSÉQUENT, DOMITALIA N'EST PAS TENUE D'UTILISER LES MÊMES FINITIONS OU DE MAINTENIR LES MÊMES CARACTÉRISTIQUES LORS DES FOURNITURES SUCCESSIVES. NOUS INVITONS NOTRE CLIENTÈLE À CONSULTER LE TARIF CI-JOINT POUR TOUT DÉTAIL ET INFORMATION SPÉCIFIQUE CONCERNANT LES ARTICLES PRÉSENTÉS DANS LE CATALOGUE.

LOS ACABADOS Y REVESTIMIENTOS DE LOS PRODUCTOS SON A TÍTULO PURAMENTE INDICATIVO, POR LAS INEVITABLES DIFERENCIAS DEBIDAS A LA REPRODUCCIÓN FOTOGRAFICA Y, POR ENDE, NO PUEDEN SER OBJETO DE COMPARACIÓN CON EL PRODUCTO FINAL. DOMITALIA SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR, PARCIAL O TOTALMENTE, SU PROPIA PRODUCCIÓN EN CUALQUIER MOMENTO Y SIN NINGÚN AVISO PREVIO, ASÍ COMO DE APORTAR MEJORIAS Y VARIANTES A SU INCUESTIONABLE JUICIO. POR LO TANTO, NO HAY OBLIGACIÓN ALGUNA DE RESPETAR ACABADOS O CARACTERÍSTICAS PARA FUTUROS SUMINISTROS. PARA DETALLES Y MAYORES ACLARACIONES CON RESPECTO A LOS ARTÍCULOS DEL CÁTALOGO, CONSULTAR EL LISTÍN ANEXO.



PER LA PULIZIA DI QUALSIASI PRODOTTO RACCOMANDIAMO DI UTILIZZARE UN DETERGENTE NEUTRO CON UN PANNO MORBIDO INUMIDITO CON ACQUA TIEPIDA. EVITARE L'USO DI SOLVENTI O SOSTANZE ACIDE E ABRASIVE.

WE RECOMMEND TO CLEAN ANY PRODUCT WITH A NEUTRAL DETERGENT AND DAMP CLOTH. AVOID USING ACID SUBSTANCES, SOLVENTS OR ABRASIVE PRODUCTS.

ZUR REINIGUNG UNSERER ARTIKEL EMPFEHLEN WIR IHNEN, EIN MILDES REINIGUNGSMITTEL UND EINEN MIT LAUWARMEM WASSER BEFEUCHTETEN LAPPEN ZU VERWENDEN. ÄTZENDE SUBSTANZEN, LÖSUNGSMITTEL, HEISSE FLÜSSIGKEITEN ODER AUFSCHUEERENDE MITTEL SIND ZU VERMEIDEN.

POUR LE NETTOYAGE DE N'IMPORTE QUEL PRODUIT NOUS RECOMMANDONS D'UTILISER UN DÉTERGENT NEUTRE AVEC UN CHIFFON MOELLEUX HUMIDIFIÉ AVEC DE L'EAU TIÈDE. ÉVITER L'USAGE DE SUBSTANCES ACIDES, DE SOLVANTS OU DE MATÉRIELS ABRASIFS.

PARA LA LIMPIEZA DE CADA PRODUCTO SE RECOMIENDA UTILIZAR UN DETERGENTE NEUTRO CON UN PAÑO HUMEDUSITO CON AGUA TIBIA. EVITAR SOLVENTES O SUSTANCIAS ÁCIDAS Y ABRASIVAS.

SI RACCOMANDA UN'ATTENZIONE ED UNA CURA PARTICOLARE PER LE SEDIE CON LE GAMBE RIVESTITE IN ECOPELLE, IN QUANTO SONO SOGGETTE PIU' DI ALTRE A SPORCARSI E GRAFFIARSI SE UTILIZZATE IN MODO NON APPROPRIATO.

WE RECOMMEND A SPECIAL ATTENTION AND CARE FOR THE CHAIRS WITH THE LEGS COVERED WITH IMITATION LEATHER. THEY ARE PARTICULARLY SUBJECT, IF NOT PROPERLY USED, TO DIRT AND SCRATCHES.

FÜR DIE BEINE DER STÜHLEN MIT KUNSTLEDER ÜBERZOGEN, EMPFEHLEN WIR EINE BESONDERE AUFMERKSAMKEIT UND EINE SPEZIELLE BEHANDLUNG, DA DIESE STÜHLE AUF GRUND EINER UNKORREKTE BENUTZUNG EMPFINDLICHER MEHR ALS ANDERE GEGEN SCHMUTZIGKEIT UND KRATZEN SIND.

UNE ATTENTION ET UN SOIN PARTICULIER SONT RECOMMANDES POUR LES CHAISES DONT LES PIEDS SONT RECOUVERTS DE SIMILICUIR, ETANT DONNE QU'ELLES SE SALISSENT ET SE GRIFFENT PLUS FACILEMENT QUE D'AUTRES SI ON LES UTILISE D'UNE FACON INAPPROPRIEE.

PARA SILLAS CON PATAS REVESTIDAS EN SIMILPIEL SE RECOMIENDA QUE ATENCIÓN Y CUIDADOS ESPECIALES COMO ESTÁN MAS SUJETAS A SUCIARSE Y RAYARSE SI USADAS EN MANERA NO APROPIADA.

DOMITALIA BY NIGHT

Domitalia by night

DATI TECNICI DEGLI ARTICOLI CON SISTEMI OPZIONALI DI ILLUMINAZIONE.

Technical data of the items with optional lighting systems.

Technische Daten des Artikels mit optionalen Beleuchtungssystemen.

Informations techniques des articles avec éclairage optionnel.

Datos técnicos de los modelos con sistemas opcionales de iluminación.



ILLUMINAZIONE CON FILO (LAMPADINA NON INCLUSA)

SISTEMA PER CUI È NECESSARIO PROVVEDERE ALL'INSTALLAZIONE DI UNA LAMPADINA A FLUORESCENZA (ALTEZZA MAX DELLA LAMPADINA 110 MM - 20W CONSIGLIABILI).
PROTEZIONE IP44.

LIGHTING WITH CORD (LIGHT BULB NOT INCLUDED)

A SYSTEM FOR WHICH INSTALLING A FLUORESCENT LIGHT BULB IS NEEDED (MAX HEIGHT OF THE LIGHT BULB 110 MM - 20W IS RECOMMENDED).
IP44/NEMA2 RATING.

BELEUCHTUNG MIT KABEL (GLÜHLAMPE NICHT INBEGRIFFEN)

SYSTEM, BEI WELCHEM EINE GLÜHLAMPE EINGEBAUT WERDEN MUSS (MAXIMALE HÖHE DER GLÜHLAMPE 110 MM - 20W EMPFOHLEN).
SCHUTZINDIKATOR IP 44.

ECLAIRAGE AVEC FIL (AMPOULE NON INCLUSE)

IL FAUT PRÉVOIR L'INSTALLATION D'UNE AMPOULE FLUORESCENTE (HAUTEUR MAXIMUM AMPOULE 110 MM - 20W CONSEILLÉES).
PROTECTION IP44.

ILUMINACIÓN CON TIRA (BOMBILLA NO INCLUIDA)

SISTEMA PARA EL CUAL ES NECESARIO INSTALAR UNA BOMBILLA FLUORESCENTE (ALTURA MÁX DE LA BOMBILLA 110 MM - 20W RECOMENDABLE).
PROTECCIÓN IP44.



ILLUMINAZIONE CON FILO, LAMPADINA LED E TELECOMANDO

SISTEMA PROVVISI DI LAMPADINA A LED (9W) E TELECOMANDO. OLTRE ALLA POSSIBILITÀ DI MANTENERE FISSI TUTTI I COLORI DISPONIBILI (BIANCO, ROSA, FUCSIA, ROSSO, GIALLO, VERDE, BLU), TRAMITE TELECOMANDO SI POSSONO REGOLARE: INTENSITÀ, VELOCITÀ CAMBIO COLORE, INTERMITTENZA E DISSOLVENZA.
PROTEZIONE IP44.

LIGHTING WITH CORD, LED LIGHT BULB AND REMOTE CONTROL

A SYSTEM HAVING A LED LIGHT BULB (9W) AND REMOTE CONTROL. INTENSITY, COLOUR CHANGE SPEED, BLINKING AND FADING CAN BE ADJUSTED, IN ADDITION OF BEING ABLE TO KEEP ALL THE AVAILABLE COLOURS FIXED (WHITE, PINK, FUCHSIA, RED, YELLOW, GREEN, BLUE), VIA A REMOTE CONTROL.
IP44/NEMA2 RATING.

BELEUCHTUNG MIT KABEL, LED-GLÜHLAMPE UND FERNBEDIENUNG

SYSTEM MIT LED-GLÜHLAMPE (9W) UND FERNBEDIENUNG. ZUSÄTZLICH HABEN SIE DIE MÖGLICHKEIT, ALLE VERFÜGBAREN FARBEN MIT EINER FERNBEDIENUNG DAUERND ZU HALTEN (WEISS, ROSA, FUCHSIA, ROT, GELB, GRÜN, BLAU), KANN MAN FOLGENDES EINSTELLEN: INTENSITÄT, GESCHWINDIGKEIT DER FARBENÄNDERUNG, BLINKEN UND FARBNUANZE.
SCHUTZINDIKATOR IP 44.

ECLAIRAGE AVEC FIL, AMPOULE, LED ET TELECOMMANDE

SYSTÈME ÉQUIPÉ D'UNE AMPOULE LED (9W) ET TÉLÉCOMMANDE. AINSI QUE LA POSSIBILITÉ D'AVOIR TOUTS LES COULEURS DISPONIBLES (BLANC, ROSE, FUCHSIA, ROUGE, JAUNE, VERT, BLEU), À L'AIDE DE LA TÉLÉCOMMANDE IL EST POSSIBLE DE RÉGLER : INTENSITÉ, VITESSE DE CHANGEMENT DE LA COULEUR, INTERMITTENCE ET DÉCOLORATION.
PROTECTION IP44.

ILUMINACIÓN CON TIRA, BOMBILLA LED Y MANDO A DISTANCIA

SISTEMA CON BOMBILLA DE LED (9W) Y MANDO A DISTANCIA. ADEMÁS DE LA POSIBILIDAD DE MANTENER FIJOS TODOS LOS COLORES DISPONIBLES (BLANCO, ROSA, FUCSIA, ROJO, AMARILLO, VERDE, AZUL), CON MANDO A DISTANCIA PUEDEN SER REGULADOS: INTENSIDAD, VELOCIDAD DE CAMBIO DE COLOR, INTERMITENCIA Y DISOLVENCIA.
PROTECCIÓN IP44.



ILLUMINAZIONE SENZA FILO, CON LED, BATTERIA RICARICABILE E TELECOMANDO

SISTEMA A LED A RISPARMIO ENERGETICO (3,6 W) PROVVISI DI BATTERIA RICARICABILE CON 8 ORE DI AUTONOMIA. OLTRE ALLA POSSIBILITÀ DI MANTENERE FISSI TUTTI I COLORI DISPONIBILI (BIANCO, ROSA, FUCSIA, ROSSO, GIALLO, VERDE, BLU), TRAMITE TELECOMANDO SI POSSONO REGOLARE: INTENSITÀ, VELOCITÀ CAMBIO COLORE, INTERMITTENZA E DISSOLVENZA.
PROTEZIONE IP55.

LIGHTING WITHOUT CORD, WITH LED, RECHARGEABLE BATTERY AND REMOTE CONTROL

LED ENERGY-SAVING SYSTEM (3,6 W) WITH A RECHARGEABLE BATTERY WITH 8 HOURS OF BATTERY LIFE. INTENSITY, COLOUR CHANGE SPEED, BLINKING AND FADING CAN BE ADJUSTED, IN ADDITION OF BEING ABLE TO KEEP ALL THE AVAILABLE COLOURS FIXED (WHITE, PINK, FUCHSIA, RED, YELLOW, GREEN, BLUE), VIA A REMOTE CONTROL.
IP55/NEMA3 RATING.

BELEUCHTUNG OHNE KABEL, MIT LED-LEUCHTE, WIEDER AUFLADBAREN AKKU UND FERNBEDIENUNG

LED-SYSTEM FÜR EINEN NIEDRIGEN ENERGIEKONSUM (3,6 W), VERFÜGT ÜBER EINEN WIEDER AUFLADBAREN AKKU MIT 8 STUNDEN LADEDAUER. ZUSÄTZLICH HABEN SIE DIE MÖGLICHKEIT, ALLE VERFÜGBAREN FARBEN MIT EINER FERNBEDIENUNG DAUERND ZU HALTEN (WEISS, ROSA, FUCHSIA, ROT, GELB, GRÜN, BLAU), KANN MAN FOLGENDES EINSTELLEN: INTENSITÄT, GESCHWINDIGKEIT DER FARBENÄNDERUNG, BLINKEN UND FARBNUANZE.
SCHUTZINDIKATOR IP55.

ECLAIRAGE SANS FIL, AVEC LED, BATTERIE RECHARGEABLE ET TÉLÉCOMMANDE

SYSTÈME À LED À ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (3,6 W) ÉQUIPÉ DE BATTERIE RECHARGEABLE AVEC 8 HEURES D'AUTONOMIE. AINSI QUE LA POSSIBILITÉ D'AVOIR TOUTS LES COULEURS DISPONIBLES (BLANC, ROSE, FUCHSIA, ROUGE, JAUNE, VERT, BLEU), À L'AIDE DE LA TÉLÉCOMMANDE IL EST POSSIBLE DE RÉGLER : INTENSITÉ, VITESSE DE CHANGEMENT DE LA COULEUR, INTERMITTENCE ET DÉCOLORATION.
PROTECTION IP55.

ILUMINACIÓN SIN HILO, CON LED, BATERÍA RECARGABLE Y MANDO A DISTANCIA

SISTEMA DE LED CON AHORRO DE ENERGÍA (3,6 W) CON BATERÍA RECARGABLE CON 8 HORAS DE AUTONOMÍA. ADEMÁS DE LA POSIBILIDAD DE MANTENER FIJOS TODOS LOS COLORES DISPONIBLES (BLANCO, ROSA, FUCSIA, ROJO, AMARILLO, VERDE, AZUL), CON MANDO A DISTANCIA PUEDEN SER REGULADOS: INTENSIDAD, VELOCIDAD DE CAMBIO DE COLOR, INTERMITENCIA Y DISOLVENCIA.
PROTECCIÓN IP55.



KIT DI DRENAGGIO

KIT PREVISTO UNICAMENTE PER LA VERSIONE IN POLIETILENE TRASLUCIDO PROVVISI DI SISTEMA DI ILLUMINAZIONE.
PREVEDERE UN VASO ED UN SOTTOVASO PER EVITARE DI OSTRUIRE FORO E TUBO DI DRENAGGIO CHE DEVONO ESSERE REGOLARMENTE CONTROLLATI E PULITI.

DRAIN KIT

A KIT PROVIDED ONLY FOR THE TRANSLUCENT POLYETHYLENE VERSION HAVING A LIGHTING SYSTEM.
MAKE SURE YOU HAVE A POT AND SAUCER TO AVOID THAT THE HOLE AND THE DRAIN PIPE GET JAMMED. THEY MUST BE REGULARLY CHECKED AND CLEANED.

DRÄNAGE-KIT

KIT AUSSCHLIESSLICH FÜR DIE VERSION AUS DURCHSCHINEINDEM POLYÄTHYLEN MIT BELEUCHTUNGSSYSTEM.
ANORDNUNG EINER VASE UND EINER UNTERVASE, UM DIE VERSTOPFUNG DER ÖFFNUNG UND DES DRÄNAGEROHRES, WELCHE REGELMÄSSIG GEPRÜFT UND GEREINIGT WERDEN MÜSSEN.
UM EINE VERSTOPFUNG DES DRÄNAGEROHRES ZU VERHINDERN, MUSS DIE VASE UND DER UNTERSETZER REGELMÄSSIG ÜBERPRÜFT UND GEREINIGT WERDEN.

KIT DE DREINAGE

KIT DISPONIBLE POUR LA VERSION EN POLYETHYLÈNE TRANSLUCIDE AVEC SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE.
PRÉVOIR UN POT OU UN DESSOUS DE POT POUR ÉVITER D'OBSTRUER LE TROU ET LE TUYAU DE DREINAGE, QUI SONT À CONTRÔLER ET NETTOYER RÉGULIÈREMENT.

KIT DE DRENAJE

KIT PREVISTO SOLAMENTE PARA LA VERSIÓN EN POLIETILENO TRANSLUCIDO CON SISTEMA DE ILUMINACIÓN.
ES IMPORTANTE UTILIZAR UN FLORERO Y UN PLATILLO PARA EVITAR QUE SE OBSTRUYA EL AGUJERO Y EL TUBO DE DRENAJE QUE DEBEN SER REGULARMENTE CONTROLADOS Y LIMPIADOS.



GUIDA AI SIMBOLI

Legend _ Bedeutung der Symbole _ Guide des symboles _ Guía de símbolos



ALTEZZA
HEIGHT
HÖHE
HAUTEUR
ALTURA

PROFONDITÀ
DEPTH
TIEFE
PROFONDEUR
PROFUNDIDAD

LARGHEZZA
WIDTH
BREITE
LARGEUR
ANCHURA

ALTEZZA SEDUTA
SEAT HEIGHT
SITZHÖHE
HAUTEUR ASSISE
ALTURA ASIENTO

ALTEZZA BRACCIOLO
ARMREST HEIGHT
ARMLEHNHÖHE
HAUTEUR ACCOUDOIR
ALTURA BRAZO



MECCANISMO GIREVOLE
ROTATING DEVICE
DREHMECHANISMUS
MÉCANISME TOURNANT
MECANICISMO GIRATORIO

MECCANISMO A GAS
GAS DEVICE
GASDRÜCK
MÉCANISME GAZ
MECANICISMO A GAS

MASSIMA IMPILABILITÀ DELLA SEDIA
MAXIMUM NUMBER OF STACKING CHAIRS
MAXIMUM GESTAPELTE STÜHLE
EMPILABILITÉ MAX DE LA CHAISE
APILABILIDAD MÁXIMA DE LA SILLA

SEDIA PIEGHEVOLE
FOLDING CHAIR
KLAPSTUHL
CHAISE PLIANTE
SILLA PLEGABLE

ARTICOLO DA MONTARE
ITEM TO ASSEMBLE
ARTIKEL ZU MONTIEREN
ARTICLE A MONTER
ARTÍCULO POR ENSAMBLAR

RESISTENZA AL FUOCO
FIRE RESISTANCE
FEUERSICHERUNG
RESISTANCE AU FEU
RESISTENTE AL FUEGO



ALZATA SEDILE A GAS
GAS DEVICE

RUOTE GOMMATE PER PAVIMENTI IN LEGNO O SIMILARI
SOFT RUBBER WHEELS FOR WOODEN OR SIMILAR FLOORS
GUMMIERTEN RÄDERN FÜR HOLZ ODER ÄHNLICHE BÖDEN
SET ROULETTES BANDE GOMME POUR PARQUETS OU SIMILAIRES
RUEDAS DE GOMA PARA PISOS DE MADERA O PARECIDOS



LARGHEZZA
WIDTH
BREITE
LARGEUR
ANCHURA

PROFONDITÀ
DEPTH
TIEFE
PROFONDEUR
PROFUNDIDAD

ALTEZZA PIANO TAVOLO
TABLE TOP HEIGHT
TISCHPLATTENHÖHE
HAUTEUR PLATEAU TABLE
ALTURA TAPA MESA

POSTI A SEDERE PROPOSTI
SUGGESTED NUMBER OF SEATS
VORGESCHLAGENE SITZPLÄTZE
NOMBRE DE PLACES CONSEILLÉES
NÚMERO DE ASIENTOS ACONSEJADOS

SISTEMA DI ALLUNGA TAVOLO
EXTENDIBLE TABLE SYSTEM
TISCHAUZUGSYSTEM
SYSTEME D'ALLONGE TABLE
MECANICISMO DE EXTENSIÓN DE LA MESA



LARGHEZZA
WIDTH
BREITE
LARGEUR
ANCHURA

PROFONDITÀ
DEPTH
TIEFE
PROFONDEUR
PROFUNDIDAD

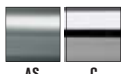
ALTEZZA
HEIGHT
HÖHE
HAUTEUR
ALTURA



ARTICOLO TRATTATO PER ESTERNO
ITEM SUITABLE FOR OUTDOOR USE
ARTIKEL FÜR AUSSENBEREICH GEEIGNET
ARTICLE TRAITÉ POUR L'EXTÉRIEUR
ARTÍCULO CON TRATAMIENTO PARA EXTERIOR



ARTICOLO PROVVIDO DI KIT DI ILLUMINAZIONE
ITEM PROVIDED WITH LIGHTING SYSTEM
ARTIKEL BEGABT VON BELEUCHTUNGSSYSTEM
ARTICLE DISPONIBLE AVEC SYSTEME D'ÉCLAIRAGE
ARTÍCULO EQUIPADO CON SISTEMA DE ILUMINACIÓN



FINITURA STRUTTURA IN ACCIAIO
FINISH OF THE STEEL FRAME
AUSFÜHRUNG STAHLGESTELL
FINITION STRUCTURE ACIER
ACABADO ESTRUCTURA ACERO



FINITURA STRUTTURA IN LEGNO
FINISH OF THE WOODEN FRAME
AUSFÜHRUNG HOLZGESTELL
FINITION STRUCTURE BOIS
ACABADO ESTRUCTURA DE MADERA



RIVESTIMENTO
COVERING
BEZUG
REVÊTEMENT
REVESTIMIENTO



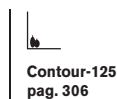
VETRO
GLASS
GLAS
VERRE
VIDRIO



PIANO
TOP
PLATTE
PLATEAU
SOBRE



PLASTICA
PLASTIC
KUNSTSTOFF
PLASTIQUE
PLÁSTICA



▶ **VEDI PAG...** SEE PAGE... / SIEHE SEITE... / VOIR PAGE... / VER PÁGINA...



DOWNLOAD
WWW.DOMITALIA.IT

**È VIETATA LA RIPRODUZIONE,
ANCHE PARZIALE, DI TUTTE
LE IMMAGINI INSERITE NEL
PRESENTE CATALOGO.
LE STESSE POTRANNO ESSERE
UTILIZZATE UNICAMENTE PREVIA
AUTORIZZAZIONE SCRITTA DA
PARTE DELLA DOMITALIA SRL.**

IT IS FORBIDDEN TO REPRODUCE ENTIRELY OR PARTIALLY ANY IMAGE IN THIS CATALOGUE. THEY MAY BE USED ONLY AFTER WRITTEN AUTHORIZATION OF DOMITALIA SRL.

AUCH EINE TEILWEISE REPRODUKTION ALLER IM VORLIEGENDEN KATALOG ENTHALTENEN BILDER IST VERBOTEN. DIESE DÜRFEN NUR NACH VORHERIGER SCHRIFTLICHER GENEHMIGUNG DURCH DOMITALIA SRL.

LA REPRODUCTION DE N'IMPORTE QUELLE IMAGE MÊME SI PARTIELLE, INSÉRÉE DANS CE CATALOGUE EST INTERDITE. CES IMAGES POURRONT ÊTRE UTILISÉES UNIQUEMENT APRÈS AVOIR OBTENU UNE AUTORISATION ÉCRITE PAR DOMITALIA SRL.

ESTÁ PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN INCLUSO PARCIAL DE LAS IMÁGENES PRESENTES EN ESTE CATALOGO. LAS MISMAS SE PADRÁN UTILIZAR ÚNICAMENTE PREVIA AUTORIZACIÓN ESCRITA POR PARTE DE DOMITALIA SRL.

FOTOGRAFIE
Silvio Salvador

FOTOLITI
Litostil

**PROGETTO GRAFICO
E IMPAGINAZIONE**
www.dsegno.biz

STAMPA
Sincromia / Printed in Italy



Domi Srl

Via Nazionale, 65
33048 San Giovanni al Natisone - Udine – Italy
T. +39 0432 749411 - F. +39 0432 749495
Export dept. F. +39 0432 749494
info@domitalia.it – www.domitalia.it



Il marchio della
gestione forestale
responsabile





8 026414 682702